

TABLEAU DU TRAFIC PAR TOUS LES CANAUX CANADIENS—
1884 À 1897.

ANNÉE.	VAISSEAUX CANADIENS.			Tonnage.	VAISSEAUX AMÉRICAINS.			Tonnage.
	Vapeur.	Voile.	Total.		Vapeur.	Voile.	Total.	
1884.....	6,153	11,489	17,642	2,775,924	801	3,279	4,080	618,004
1885.....	5,845	11,467	17,312	2,681,639	730	3,065	3,795	547,438
1886.....	6,590	13,254	19,844	2,945,613	914	3,233	4,147	667,953
1887.....	6,750	22,241	18,991	2,847,952	782	3,101	3,883	566,680
1888.....	6,400	11,256	17,661	2,640,322	774	3,147	3,921	631,777
1889.....	7,230	12,163	19,393	2,995,582	1,109	3,433	4,542	830,648
1890.....	9,220	11,435	20,655	3,139,472	1,019	2,354	3,364	721,397
1891.....	8,711	10,535	19,246	3,135,454	1,209	2,393	3,602	838,116
1892.....	9,236	11,941	21,177	3,401,965	1,169	2,759	3,928	871,795
1893.....	9,322	11,535	20,857	3,434,054	1,432	3,153	4,585	1,286,295
1894.....	8,715	10,312	19,027	3,048,904	1,179	2,952	4,131	1,012,027
1895.....	9,249	8,496	17,745	3,109,593	1,486	3,524	5,010	1,509,771
1896.....	12,197	10,845	23,042	4,039,113	3,694	4,022	7,716	5,033,869
1897.....	11,917	11,458	23,375	4,046,283	3,095	3,929	7,024	4,702,339

ANNÉE.	Total de vaisseaux.	Tonnage total.	Passagers.	Fret.	Péage.	Augmen- tation ou diminution.
			Nombre.	Tonnes.	\$	\$
1884.....	21,722	3,393,928	84,430	2,622,213	320,401	-68,331
1885.....	21,107	3,229,077	70,571	2,673,641	300,421	-19,980
1886.....	23,991	3,613,566	78,762	2,969,093	347,962	+47,541
1887.....	22,874	3,414,632	82,914	2,820,516	303,035	-44,927
1888.....	21,582	3,272,099	75,797	2,761,597	317,854	+14,819
1889.....	23,935	3,826,230	81,362	3,166,368	380,616	+62,762
1890.....	24,019	3,860,869	127,135	2,913,047	330,510	-50,106
1891.....	22,848	3,973,570	146,336	2,902,526	346,686	+16,176
1892.....	25,105	4,273,760	152,439	3,031,736	373,848	+27,162
1893.....	25,342	4,720,349	134,189	3,546,989	329,014	-44,834
1894.....	23,158	4,060,931	142,124	2,942,715	288,129	-40,885
1895.....	22,755	4,619,364	154,588	3,336,068	265,413	-22,716
1896.....	30,758	9,072,982	166,000	7,991,073	326,766	+61,313
1897.....	30,398	8,748,622	157,682	8,560,969	327,218	+ 452